

ARIN

Manuale d'uso della piattaforma



ACCESSO ALLA PIATTAFORMA

ACCESSO

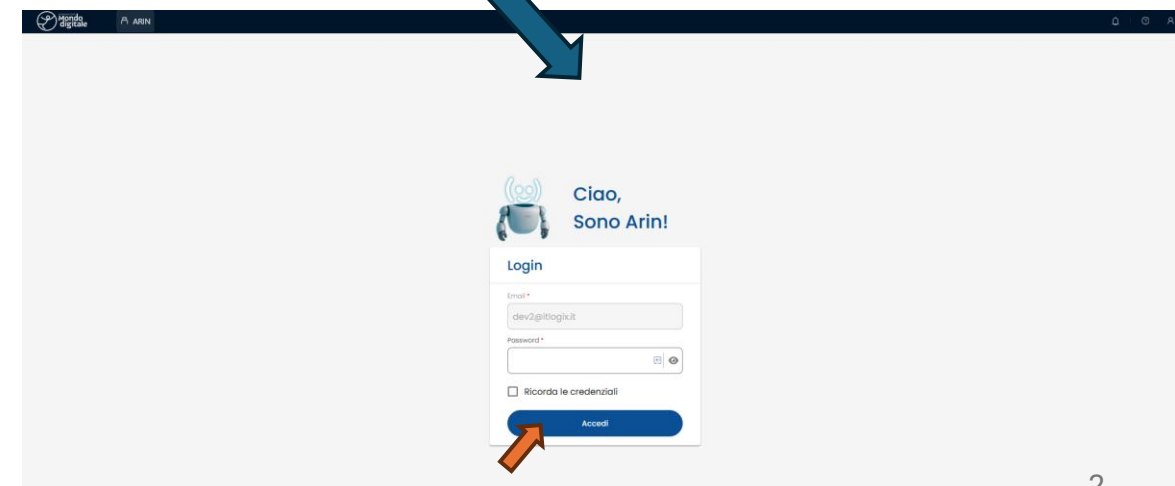
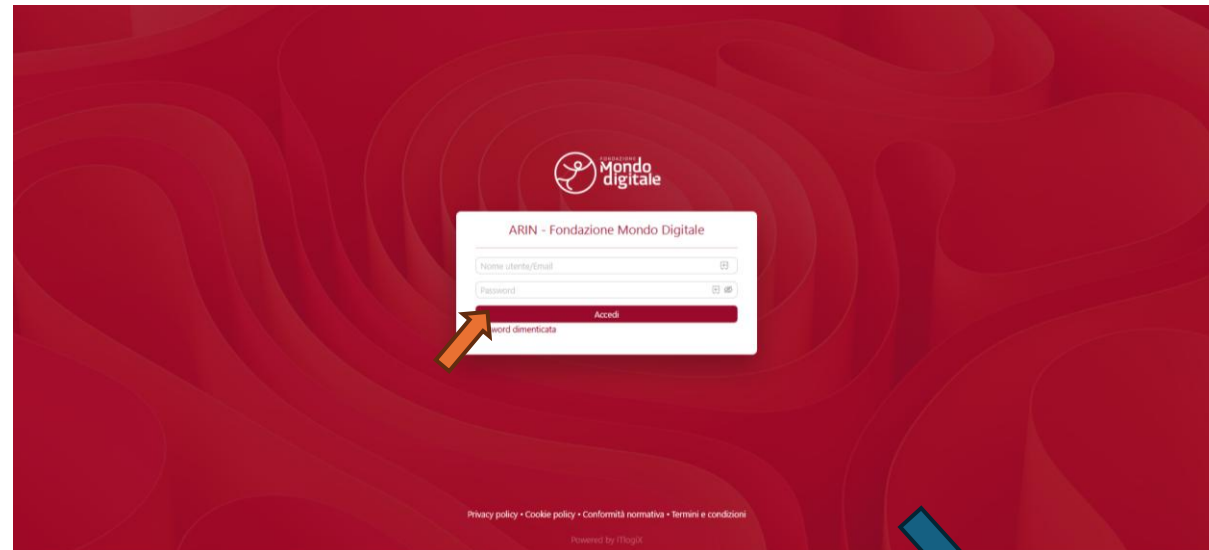
L'accesso alla piattaforma va effettuato all'indirizzo:

<https://arin.mondodigitale.org>

utilizzando le credenziali fornite al personale abilitato all'accesso.

Se richiesto dal sistema, effettuare nuovamente il login sul secondo modulo di accesso utilizzando le stesse credenziali utilizzate nella pagina precedente.

Dopo aver compilato i campi clicchiamo su **Accedi** (freccia arancio).



DASHBOARD DELLA PIATTAFORMA

DASHBOARD

Dopo l'accesso, viene visualizzata la schermata Dashboard, riepilogativa degli eventuali profili già creati (filtrabili tramite apposita funzione **Filtri studente** mostrata in grafica).

Da questa schermata possiamo accedere alla creazione del profilo per uno studente, cliccando sulla card **Crea nuovo Profilo +**.

The screenshot shows the 'Profili studente' dashboard. On the left, a chatbot window for 'Ciao, dev2!' is visible. The main area displays a grid of student profiles: Paolo, Carlo, and Mary. Each profile card shows details like age, class, and learning difficulties, along with compensatory tools. A blue arrow points from the 'Crea nuovo profilo +' button in the top-left profile card to a zoomed-in view of the filter interface at the bottom right. This zoomed view shows the 'Filtri studente' section with input fields for 'Pseudonimo, età, classe', 'Strumenti compensativi', and 'Difficoltà', and buttons for 'Rimuovi filtri' and 'Filtra'.

CREAZIONE DI UN PROFILO STUDENTE

CREAZIONE DEL PROFILO

Dopo aver selezionato **Crea Nuovo Profilo +**, viene avviata una sessione di conversazione con **ARIN**.

In questa schermata avremo a disposizione una interfaccia di chat e una scheda riepilogativa del profilo dello studente.

Il Chatbot ci porrà una serie di domande utili a compilare tale profilo, anche supportandoci in caso di difficoltà e di necessità di chiarimenti su alcuni aspetti richiesti per la compilazione.

L'obiettivo di questa funzionalità è la realizzazione del profilo dello studente, con una indicazione degli **Strumenti Compensativi suggeriti** e da **ARIN** in base ai dati forniti. Per le difficoltà riscontrate e gli strumenti sono anche disponibili dei *tooltip* (?) (freccia blu) che illustrano brevemente ciascuno strumento e difficoltà al passaggio del mouse.

The screenshot displays the 'Creazione profilo studente...' interface, which is divided into three main sections:

- Left Panel:** A sidebar with a blue icon of a person and a pencil, and the text 'Una volta creato il profilo, qui verranno visualizzati tutti i dettagli'.
- Chat Area:** A central chat window with a header 'Dashboard > Nuovo profilo studente'. It contains a conversation with a chatbot named ARIN. The messages are:
 - ARIN: 'Ciao! Iniziamo a creare il profilo dello studente. Potresti indicarmi un pseudonimo adatto da utilizzare?' (with a blue tooltip: 'Ciao, vorrei creare il profilo per Crystal, che ha 10 anni e frequenta la classe quinta primaria').
 - User: 'Perfetto, grazie! Ora ho bisogno di sapere se Crystal ha dei Bisogni Educativi Speciali riconosciuti. Sono presenti BES? Se sì, quali?' (with a blue tooltip: 'non ha BES né Fil').
 - ARIN: 'Perfetto, grazie per l'informazione. Ora proseguo con la prossima domanda utile per completare il profilo. Hai riscontrato in Crystal difficoltà nella **decodifica del testo** durante la lettura?' (with a blue tooltip: 'sì ha questa difficoltà').
 - User: 'Grazie, ho registrato la difficoltà nella decodifica del testo. Hai notato anche difficoltà nella **velocità di lettura**?' (with a blue tooltip: 'cosa intendi?').
 - ARIN: 'Certo, te lo spiego in modo semplice. Per **difficoltà nella velocità di lettura** intendo quando lo studente:
 - legge molto lentamente
 - si affatica facilmente
 - fa frequenti pause
 - impiega più tempo dei compagni per leggere lo stesso testo
 Seconda te, Crystal mostra questo tipo di difficoltà?'
- Right Panel:** A 'Profilo studente' summary panel with the following fields:
 - Pseudonimo: [input field]
 - Età: [input field with '0']
 - Classe: [input field]
 - ☐ Bisogni educativi speciali (BES)
 - Dettagli aggiuntivi: [text area]
 - ☐ Funzionamento intellettivo limite (FIL)
 - Difficoltà riscontrate:**
 - ☐ Decodifica (?) (highlighted with a blue arrow)
 - ☐ Velocità di lettura (?)
 - ☐ Comprensione inferenziale (?)
 - ☐ Struttura narrativa (?)
 - Strumenti compensativi:**
 - ☐ Sintesi vocale (?)
 - ☐ Audiolibri (?)
 - ☐ Comprensione guidata (?)
 - ☐ Immagini di supporto (?)
 - ☐ Mappe concettuali (?)
 - ☐ Semplificazione del testo (?)
 - ☐ Testi digitali adattabili (?)

CREAZIONE DI UN PROFILO STUDENTE

CREAZIONE DEL PROFILO

Completata la conversazione, **ARIN** genera un nuovo profilo studente, avente lo pseudonimo indicato tramite chat, e ci mostra il risultato in una finestra, evidenziando i dati da noi forniti e gli strumenti compensativi che risultano più idonei per il profilo fornito.

Da questa finestra, possiamo **modificare** ulteriormente il profilo (tramite pulsante apposito), **adattare** un contenuto didattico (tramite pulsante) o tornare alla dashboard con i profili.

Analizziamo ora la funzione di **Modifica profilo**.

Creazione profilo studente...

Dashboard > Nuovo profilo studente

Ciao! Iniziamo a creare il profilo dello studente. Potresti indicarmi un pseudonimo adatto da utilizzare?

si chiamava Crystal ha 10 anni fa la 5 primaria non ha bes

Perfetto, grazie!
Ora mi serve sapere se è presente una difficoltà.
Puoi indicarmi se Crystal ha una difficoltà?

Grazie!
Ora procediamo con le difficoltà.
Le affronteremo una alla volta.
Prima domanda:
Crystal presenta difficoltà nella lettura?

Perfetto, grazie per l'informazione.
Hai già indicato che Crystal presenta difficoltà nella lettura.
Procedo con la prossima domanda.
Crystal mostra difficoltà nella scrittura?

Grazie della risposta!
Procedo allora con l'ultima domanda.
Crystal ha difficoltà nella struttura narrativa?
(ad esempio fatica a ricostruire la trama di un testo)

Perfetto, ho raccolto tutte le informazioni.
Grazie! Ho compilato il profilo di Crystal.

Una volta creato il profilo, qui verranno visualizzati tutti i dettagli

Nuovo profilo studente creato!

Crystal
Età • 10 anni
Classe • 5 primaria
Bisogni educativi speciali (BES)
Non riscontrati
Funzionamento intellettivo limite (FIL)
Non riscontrato
Difficoltà riscontrate
Decodifica Velocità di lettura
Strumenti compensativi
Sintesi vocale Audiolibri Immagini di supporto Testi digitali adattabili
Ora puoi continuare a modificarlo o passare all'adattamento di un contenuto per questo studente.

Modifica profilo Adatta contenuto Vai ai profili studente

Profilo studente

Pseudonimo * Crystal Età * 10
Classe * 5 primaria
☐ Bisogni educativi speciali (BES)
Dettagli aggiuntivi
☐ Funzionamento intellettivo limite (FIL)
Difficoltà riscontrate
☒ Decodifica
☒ Velocità di lettura
☐ Comprensione inferenziale
☐ Struttura narrativa
Strumenti compensativi
☒ Sintesi vocale
☒ Audiolibri
☐ Comprensione guidata
☒ Immagini di supporto
☐ Mappe concettuali
☒ Semplificazione del testo
☒ Testi digitali adattabili

dev2
dev2@itlogix.it

Scrivi un messaggio...

MODIFICA DI UN PROFILO STUDENTE

MODIFICA DEL PROFILO

Selezionando **Modifica Profilo**, possiamo accedere ad una schermata simile alla precedente; questa volta però il modulo sulla destra riporterà i dati valorizzati in base al profilo appena creato.

Interagendo nuovamente con **ARIN**, descrivendo in chat le modifiche da apportare, potremo andare ad aggiornare dei dettagli del profilo stesso, che verrà aggiornato contestualmente.

La modifica al profilo può essere effettuata anche manualmente, cliccando sul pulsante di modifica in alto a destra nel modulo **Profilo Studente**. Avviamo la modifica in questo modo.

The screenshot displays the 'Modifica profilo studente' (Modify student profile) interface. It is divided into three main sections:

- Left Panel (Crystal Profile Summary):**
 - Età:** 11 anni
 - Classe:** 4° elementare
 - Bisogni educativi speciali (BES):** Non riscontrati
 - Funzionamento intellettivo limite (FIL):** Non riscontrato
 - Difficoltà riscontrate:** Decodifica, Velocità di lettura
 - Strumenti compensativi:** Sintesi vocale, Audiolibri, Immagini di supporto, Testi digitali adattabili
- Center Panel (Chat with ARIN):**
 - Header: Dashboard > Modifica profilo studente
 - Message from ARIN: "Modifichiamo insieme il profilo dello studente. Dimmi pure quali cambiamenti vuoi fare."
 - User Response: "voglio correggere il profilo, la classe corretta è la 4 elementare"
 - System Message: "Perfetto, aggiorno subito la classe di Crystal alla 4° elementare. Le altre informazioni del profilo restano invariate e, dato che non hai modificato le difficoltà, gli strumenti compensativi rimangono gli stessi: la presenza di difficoltà di decodifica e velocità di lettura giustifica infatti l'uso di sintesi vocale, audiolibri, immagini di supporto e testi digitali adattabili, come previsto anche dalle regole sugli strumenti compensativi per problemi di decodifica. Ecco il profilo aggiornato: Se vuoi modificare altri aspetti del profilo, dimmelo pure."
- Right Panel (Profilo studente form):**
 - Pseudonimo:** Crystal
 - Età:** 11
 - Classe:** 4° elementare
 - Bisogni educativi speciali (BES):** ☐ Bisogni educativi speciali (BES)
 - Funzionamento intellettivo limite (FIL):** ☐ Funzionamento intellettivo limite (FIL)
 - Difficoltà riscontrate:**
 - ☒ Decodifica
 - ☒ Velocità di lettura
 - ☐ Comprensione inferenziale
 - ☐ Struttura narrativa
 - Strumenti compensativi:**
 - ☒ Sintesi vocale
 - ☒ Audiolibri
 - ☐ Comprensione guidata
 - ☒ Immagini di supporto
 - ☐ Mappe concettuali
 - ☐ Semplificazione del testo
 - ☒ Testi digitali adattabili

At the bottom, there is a chat input field with the placeholder "Scrivi un messaggio..." and a user identifier "dev2 dev2@itlogix.it".

MODIFICA DI UN PROFILO STUDENTE

MODIFICA MANUALE DEL PROFILO

Selezionando la modifica manuale, il sistema mostra l'avviso **modalità modifica** e abilita la modifica diretta sui dati presenti nel modulo **Profilo studente**.

Possiamo ora intervenire manualmente sui dati riportati nel modulo e, al termine, **salvare** le modifiche con il pulsante apposito (icona floppy disk) o **annullare** le modifiche con il pulsante X.

Al salvataggio dei dati, il profilo presente a sistema viene aggiornato, e riceviamo inoltre conferma da **ARIN** nella chat.

Terminata la modifica del profilo, possiamo tornare alla **Dashboard** cliccando sulla voce apposita nella barra in alto.

The screenshot displays the 'Modifica profilo studente' (Modify student profile) interface in the Crystal system. The top navigation bar includes 'Dashboard' and 'Modifica profilo studente'. A blue banner at the top right indicates 'Modalità modifica attiva' (Modification mode active). An orange arrow points to the 'Dashboard' link, and another points to the 'Modifica profilo studente' link.

Left Sidebar (Crystal):

- Età • 11 anni
- Classe • 4° elementare
- Bisogni educativi speciali (BES)
☐ Non riscontrati
- Funzionamento intellettivo limite (FIL)
☐ Non riscontrato
- Difficoltà riscontrate
☒ Decodifica ☒ Velocità di lettura
- Strumenti compensativi
☒ Sintesi vocale ☒ Audiolibri
☒ Immagini di supporto
☒ Testi digitali adattabili

Central Dashboard:

Modifichiamo insieme il profilo dello studente. Dimmi pure quali cambiamenti vuoi fare.

Perfetto, aggiorno subito la classe di Crystal alla **4° elementare**.
Le altre informazioni del profilo restano invariate e, dato che non hai modificato le difficoltà, gli strumenti compensativi rimangono gli stessi: la presenza di difficoltà di decodifica e velocità di lettura giustifica infatti l'uso di sintesi vocale, audiolibri, immagini di supporto e testi digitali adattabili, come previsto anche dalle regole sugli strumenti compensativi per problemi di decodifica.
Ecco il profilo aggiornato:
Se vuoi modificare altri aspetti del profilo, dimmelo pure.

Right Sidebar (Profilo studente):

- Pseudonimo • Crystal
- Età • 11
- Classe • 4° elementare
- ☐ Bisogni educativi speciali (BES)
- Dettagli aggiuntivi
- ☐ Funzionamento intellettivo limite (FIL)
- Difficoltà riscontrate
☒ Decodifica ☒ Velocità di lettura
☐ Comprensione inferenziale
☐ Struttura narrativa
- Strumenti compensativi
☒ Sintesi vocale ☒ Audiolibri
☐ Comprensione guidata
☒ Immagini di supporto
☐ Mappe concettuali
☐ Semplificazione del testo
☒ Testi digitali adattabili

At the bottom left, there is a footer for 'dev2' with the email 'dev2@itlogix.it' and icons for help, dark mode, and accessibility.

ADATTAMENTO DI UN CONTENUTO

ADATTARE UN CONTENUTO

Per **contenuto** si intende un documento digitale di tipo testuale che può essere creato direttamente attraverso l'interazione con **ARIN** oppure generato a partire da materiali caricati, come PDF, docx o altri file testuali.

Il contenuto viene **adattato in base al profilo dello studente in analisi**, tenendo conto delle sue caratteristiche, difficoltà e strumenti compensativi.

A un contenuto adattato possono essere associati strumenti di supporto, come **quiz** o **mappe concettuali**.

Quando un contenuto deriva da un documento esteso o articolato (ad esempio un PDF con numerosi capitoli), è preferibile **suddividere materiali complessi in più contenuti distinti**. Anche quiz e mappe concettuali risultano più efficaci quando fanno riferimento a un singolo contenuto.

I contenuti separati possono essere successivamente **aggregati** per costruire un **corso**, che integra più contenuti coerenti in un unico percorso, come illustrato nelle sezioni successive della guida.

The screenshot displays the 'Crystal' platform interface. On the left, a sidebar shows a student profile for 'dev2' (dev2@itlogix.it) with details: Età • 11 anni, Classe • 4° elementare, Bisogni educativi speciali (BES) (Non riscontrati), Funzionamento intellettivo limite (FIL) (Non riscontrato), and Difficoltà riscontrate (Decodifica, Velocità di lettura). Below this, 'Strumenti compensativi' are listed: Sintesi vocale, Audiolibri, Immagini di supporto, and Testi digitali adattabili. The main area is titled 'Contenuti di Crystal' and features a large blue button 'Adatta nuovo contenuto +' with the subtitle 'Crea un nuovo contenuto didattico personalizzato per questo studente'. To the right, a preview of a content card titled 'La scoperta dell'America' is shown, containing a brief text about Christopher Columbus and a timestamp 'Ultima modifica • 04/02/2026 - 16:34'. The top navigation bar includes 'Dashboard' and 'Crystal' links, and a 'Vai ai corsi' button.

ADATTAMENTO DI UN CONTENUTO

ADATTARE UN CONTENUTO

Per adattare un contenuto per uno studente, dalla **Dashboard** possiamo selezionare il **menu a tre puntini** in corrispondenza del profilo dello studente.

Cliccando su di esso, avremo accesso ad un menu in cui è possibile selezionare **Modifica Profilo**, **Elimina Profilo** o **Adatta Contenuto**. Selezioniamo **Adatta Contenuto**.

The screenshot shows a web application interface for managing student profiles. On the left, a sidebar contains a chatbot introduction for 'Arin' and a 'dev2' footer. The main area is titled 'Profili studente' and features a 'Crea nuovo profilo +' button. Below this, three student profiles are listed: Carlo, Paolino, and Mary. Each profile card displays basic information like age and class, and a 'Difficoltà riscontrate' section. The 'Crystal' profile is highlighted with a red circle around its three-dot menu icon. A dropdown menu is open for this profile, showing three options: 'Modifica Profilo', 'Elimina Profilo', and 'Adatta Contenuto'. An orange arrow points from the 'Adatta Contenuto' option to the 'Velocità di lettura' button in the 'Strumenti compensativi' section of the Crystal profile.

ADATTAMENTO DI UN CONTENUTO

ADATTARE UN CONTENUTO

Accediamo dunque alla pagina **Nuovo Contenuto**, in cui possiamo visualizzare, oltre alla chat con **ARIN**, il riepilogo del **profilo studente** (a sinistra della chat) e l'**Editor contenuto** (a destra della chat).

Nella chat con **ARIN** possiamo elaborare un **contenuto** adatto per lo studente in esame, sia conversando con il chatbot, che caricando un contenuto (idealmente, materiale didattico) da adattare ai bisogni dello studente.

Chiediamo ad ARIN di adattare un contenuto partendo da un **documento**, e clicchiamo sull'apposito pulsante (freccia arancio). Dalla finestra di sistema, selezioniamo il **file** e confermiamo, poi premiamo **Invio** (o clicchiamo sul pulsante apposito, freccia blu) per inviare il **prompt**.

Crystal

Età • 11 anni
Classe • 4° elementare
Bisogni educativi speciali (BES)
Non riscontrati
Funzionamento intellettivo limite (FIL)
Non riscontrato
Difficoltà riscontrate
Decodifica Velocità di lettura
Strumenti compensativi
Sintesi vocale Audiolibri
Immagini di supporto
Testi digitali adattabili

← Dashboard > Crystal > Nuovo contenuto

Ciao, iniziamo adattando un nuovo contenuto per Crystal! Puoi dirmi un argomento dal quale partire direttamente o caricare un documento.

scoperta dell'America.txt

Adatta il contenuto partendo dal documento fornito

Editor contenuto

Il contenuto è stato modificato. Salva per poter scaricare il PDF aggiornato.

B I U A 14px

ADATTAMENTO DI UN CONTENUTO

ADATTARE UN CONTENUTO

Dopo l'elaborazione, **ARIN** ci fornisce il contenuto adattato, popolando la sezione **Editor Contenuto** sulla destra. La sezione ci permette sia di visualizzare l'**anteprima** del contenuto, sia di apportare ulteriori modifiche manualmente, tramite **editor visivo**, sia per i contenuti che per la formattazione. Eseguite eventuali modifiche, queste vanno salvate tramite il pulsante di **salvataggio** (freccia arancio) così da memorizzarle e trasmetterle ad ARIN.

Le modifiche possono essere anche effettuate tramite chat, conversando con ARIN, per un approccio iterativo.

Possiamo inoltre scaricare un **PDF** del contenuto cliccando sull'icona di **download** (freccia blu).

Al termine, clicchiamo sul **nome** dello studente (freccia arancio nella barra in alto) per accedere nuovamente ai **contenuti**.

Crystal

Età • 11 anni
Classe • 4° elementare
Bisogni educativi speciali (BES)
Non riscontrati
Funzionamento intellettivo limite (FIL)
Non riscontrato
Difficoltà riscontrate
Decodifica Velocità di lettura
Strumenti compensativi
Sintesi vocale Audiolibri
Immagini di supporto
Testi digitali adattabili

Dashboard > Crystal > Nuovo contenuto

Ciao, iniziamo adattando un nuovo contenuto per Crystal! Puoi dirmi un argomento dal quale partire direttamente o caricare un documento.

Adatta il contenuto partendo dal documento fornito
Hai inviato 1 file (scoperta dell'America.txt)

✓ Contenuto adattato dal documento fornito.

Il contenuto è stato modificato. Salva per poter scaricare il PDF aggiornato.

Editor contenuto

B I U A 28px

La scoperta dell'America

Nel 1492, Cristoforo Colombo, parti dalla Spagna con tre navi: la Nina, la Pinta e la Santa Maria. Voleva raggiungere l'India, ma non sapeva che stava per fare una scoperta importantissima!

Dopo un lungo viaggio attraverso l'oceano Atlantico, Colombo arrivò in un luogo che pensava fosse l'India. In realtà era un nuovo continente: l'America. Non lo sapeva, ma quelle terre erano già abitate da popoli nativi.

La sua scoperta fu molto importante per l'Europa: molti paesi iniziarono a esplorare e conquistare nuove terre. Questo portò nuovi scambi di cibi, animali e oggetti tra l'Europa e l'America. Tuttavia, portò anche grandi difficoltà per le popolazioni che vivevano già lì.

Parole chiave

- Cristoforo Colombo
- 1492
- America
- Navi
- Scoperta
- Popoli nativi

Domande di comprensione

- Chi era Cristoforo Colombo?
- In che anno parti il suo viaggio?
- Dove pensava di arrivare?
- Cosa trovò invece?
- Cosa successe dopo la sua scoperta?

dev2
dev2@itlogix.it

Scrivi un messaggio...

CONTENUTI ADATTATI

VISUALIZZAZIONE DEI CONTENUTI

Dalla schermata relativa a un profilo, possiamo visualizzare, oltre al riepilogo del profilo sulla sinistra, tutti i contenuti che abbiamo adattato per tale profilo, nonché avviare un nuovo adattamento tramite card **Adatta nuovo contenuto +**. Ciò ci riporta a un flusso di lavoro analogo a quello appena analizzato.

Per ciascun contenuto presente nella pagina, possiamo accedere ad un menu contestuale cliccando sui **tre puntini** (freccia blu) che ci mostra tutte le operazioni che possiamo effettuare su tale contenuto. Andiamo ora a realizzare una **mappa concettuale** per il contenuto appena realizzato: clicchiamo sulla voce **Genera Mappa** (freccia arancio).

The screenshot displays the 'Crystal' platform interface. On the left, a sidebar shows user profile details: 'Età • 11 anni', 'Classe • 4° elementare', 'Bisogni educativi speciali (BES)' (Non riscontrati), 'Funzionamento intellettivo limite (FIL)' (Non riscontrato), 'Difficoltà riscontrate' (Decodifica, Velocità di lettura), and 'Strumenti compensativi' (Sintesi vocale, Audiolibri, Immagini di supporto, Testi digitali adattabili). The main area is titled 'Contenuti di Crystal' and features a blue card 'Adatta nuovo contenuto +' with the text 'Crea un nuovo contenuto didattico personalizzato per questo studente'. Below this, a content card titled 'La scoperta dell'America' is shown. A context menu is open over this card, listing actions: 'Modifica Contenuto', 'Migliora Contenuto', 'Elimina Contenuto', 'Genera Quiz', 'Genera Mappa' (highlighted with an orange arrow), 'Scarica Contenuto PDF', and 'Condividi contenuto'. A blue arrow points to the three-dot menu icon on the content card. The bottom of the interface shows a footer with 'dev2', 'dev2@itlogix.it', and system icons.

MAPPA CONCETTUALE

GENERAZIONE MAPPA CONCETTUALE

In questa schermata possiamo interagire con **ARIN** per generare una **mappa concettuale** basata sul contenuto specifico. Generata la mappa, essa sarà mostrata nella sezione **Mappa** a destra, alla quale è affiancata la sezione **Contenuto** che mostra il contenuto di riferimento.

Per modificare la **mappa**, sarà sufficiente interagire nuovamente in chat con **ARIN** e indicare le richieste specifiche tramite **prompt**. Possiamo inoltre scaricare la mappa concettuale in **PDF** tramite pulsante di **download** (freccia blu).

Terminate le procedure in questa sezione, possiamo tornare alla **dashboard dei contenuti** cliccando sul nome del **profilo** (barra in alto, freccia arancio).

The screenshot displays the Crystal application interface, which is divided into several sections:

- Left Sidebar:** Contains user profile information for "dev2" (dev2@itlogix.it) and a list of compensatory tools (Strumenti compensativi) including "Sintesi vocale", "Audiolibri", "Immagini di supporto", and "Testi digitali adattabili".
- Top Navigation:** Includes a breadcrumb trail: Dashboard > Crystal > Mappa. An orange arrow points to the "Mappa" link.
- Chat Area:** A central chat window with a light blue background. It contains three messages from a user (ARIN) and two responses from the system (Crystal). The messages are: "Ho ricevuto il contenuto 'La scoperta dell'America' per lo studente Crystal. Vuoi che strutturi io la mappa oppure preferisci darmi delle indicazioni?", "Ecco la nuova mappa completa.", and "Modifica applicata.". The system responses are: "si genera una mappa" and "modifica la mappa in modo che il nodo 'Viaggio 1492' abbia lo sfondo rosso".
- Map Section (Mappa):** Displays a concept map titled "Mappa contenuto". The map shows a hierarchical structure starting with "Cristoforo Colombo" at the top, leading to "Viaggio 1492" (highlighted in red). From "Viaggio 1492", the map branches into "Partenza Spagna" and "Nuovo Continente America". "Partenza Spagna" leads to "Tre Navi". "Nuovo Continente America" leads to "Popoli Nativi" and "Conseguenze Europa". "Conseguenze Europa" leads to "Scambi Europa America".
- Download Button:** A blue arrow icon in the top right corner of the map section, indicating a download option.

CONTENUTI ADATTATI - 2

VISUALIZZAZIONE DEI CONTENUTI

In questa schermata, già analizzata in precedenza, possiamo riscontrare degli aggiornamenti: il contenuto per cui abbiamo appena creato la **mappa concettuale** riporta ora, sotto al titolo, la dicitura **Questo contenuto ha una Mappa associata**.

Il menu contestuale al contenuto ora aggiorna la precedente dicitura Genera Mappa a **Modifica Mappa**, per eventuali ulteriori modifiche.

Analizziamo una ulteriore funzionalità: la generazione di un **quiz** associato al contenuto adattato.

Clicchiamo sul menu a tre puntini corrispondente al contenuto adattato e selezioniamo poi **Genera Quiz** (freccia arancio).

The screenshot displays the 'Crystal' platform interface. On the left, a sidebar lists student characteristics: 'Età • 11 anni', 'Classe • 4° elementare', 'Bisogni educativi speciali (BES)' (Non riscontrati), 'Funzionamento intellettuale limite (FIL)' (Non riscontrato), 'Difficoltà riscontrate' (Decodifica, Velocità di lettura), and 'Strumenti compensativi' (Sintesi vocale, Audiolibri, Immagini di supporto, Testi digitali adattabili). The main area is titled 'Contenuti di Crystal' and features a blue button 'Adatta nuovo contenuto +' with the subtitle 'Crea un nuovo contenuto didattico personalizzato per questo studente'. Below this, a content card titled 'La scoperta dell'America' is shown. A context menu is open over this card, listing options: 'Modifica Contenuto', 'Migliora Contenuto', 'Elimina Contenuto', 'Genera Quiz' (highlighted with an orange arrow), 'Modifica Mappa', 'Scarica Contenuto PDF', and 'Condividi contenuto'. The top right of the interface includes a search icon, a refresh icon, and a button 'Val ai corsi →'. The bottom left shows the user 'dev2' with the email 'dev2@itlogix.it' and system icons for help, dark mode, and accessibility.

GENERAZIONE DEL QUIZ

QUIZ PER IL CONTENUTO

Abbiamo ora accesso alla funzionalità di generazione di **quiz**: chiediamo ad **ARIN** di avviare la generazione, eventualmente fornendo ulteriori specifiche su di esso. Terminata l'elaborazione, il quiz viene visualizzato nella sezione di destra, **Quiz contenuto**, composta dalle tab **Modifica Quiz**, **Contenuto**, **Anteprima Quiz**: la prima, ci permette di operare **modificando** i contenuti delle domande, la risposta corretta, e l'ordine delle domande stesse; la seconda, è di riferimento per il contenuto su cui si basa il quiz; la terza, ci mostra l'anteprima del quiz generato. In caso di **modifiche manuali** al quiz, salviamo con l'apposito tasto in alto (freccia blu). Possiamo inoltre scaricare il **PDF** del quiz generato.

Al termine, clicchiamo sul nome del profilo (barra in alto, freccia arancio).

The screenshot displays the Crystal platform interface for quiz generation. The central dashboard shows a confirmation message: "Ho ricevuto il contenuto La scoperta dell'America per lo studente Crystal. Vuoi che strutturi io il quiz oppure preferisci darmi delle indicazioni?" with a button "genera un quiz con 3 domande a risposta multipla". Below this, a message states: "Ho creato un quiz con 3 domande a risposta multipla basate sul contenuto fornito." The right sidebar, titled "Quiz contenuto", shows two questions: "1) In che anno parti Cristoforo Colombo per il suo viaggio?" and "2) Quale luogo pensava di raggiungere Colombo quando parti dalla Spagna?". Each question has four multiple-choice options (A, B, C, D). The first question has options 1452, 1492, 1502, and 1400. The second question has options L'Africa, L'America, L'India, and La Cina. The interface includes a top navigation bar with "Dashboard", "Crystal", and "Quiz" tabs. A green notification bar at the top right says "Contenuto aggiornato nel profilo di Crystal." A blue arrow points to the profile icon in the top right, and an orange arrow points to the "Quiz" tab in the top navigation bar.

CONTENUTI ADATTATI - 3

VISUALIZZAZIONE DEI CONTENUTI

Tornati alla schermata dei contenuti, riscontriamo nuovi aggiornamenti: il contenuto per cui abbiamo appena creato il **quiz** riporta inoltre ora anche la dicitura **Questo contenuto ha un Quiz associato**.

Il menu contestuale al contenuto ora aggiorna la precedente dicitura Genera Quiz a **Modifica Quiz**, per eventuali ulteriori modifiche.

Analizziamo ora nel dettaglio una funzionalità già menzionata: il download del **PDF** relativo al contenuto adattato.

Clicchiamo sul menu a tre puntini corrispondente al contenuto adattato e selezioniamo poi **Scarica Contenuto PDF** (freccia arancio).

The screenshot displays the 'Crystal' platform interface. On the left, a sidebar shows filters for 'Età • 11 anni', 'Classe • 4° elementare', 'Bisogni educativi speciali (BES)', 'Funzionamento intellettivo limite (FIL)', 'Difficoltà riscontrate' (with 'Decodifica' and 'Velocità di lettura' selected), and 'Strumenti compensativi' (with 'Sintesi vocale', 'Audiolibri', 'Immagini di supporto', and 'Testi digitali adattabili' listed). The main area is titled 'Contenuti di Crystal' and features a blue button 'Adatta nuovo contenuto +' with the text 'Crea un nuovo contenuto didattico personalizzato per questo studente'. Below this, a content card titled 'La scoperta dell'America' is shown. A context menu is open over this card, listing options: 'Modifica Contenuto', 'Migliora Contenuto', 'Elimina Contenuto', 'Modifica Quiz', 'Modifica Mappa', 'Scarica Contenuto PDF' (highlighted with an orange arrow), and 'Condividi contenuto'. The bottom of the interface shows a footer with 'dev2' and 'dev2@itlogix.it'.

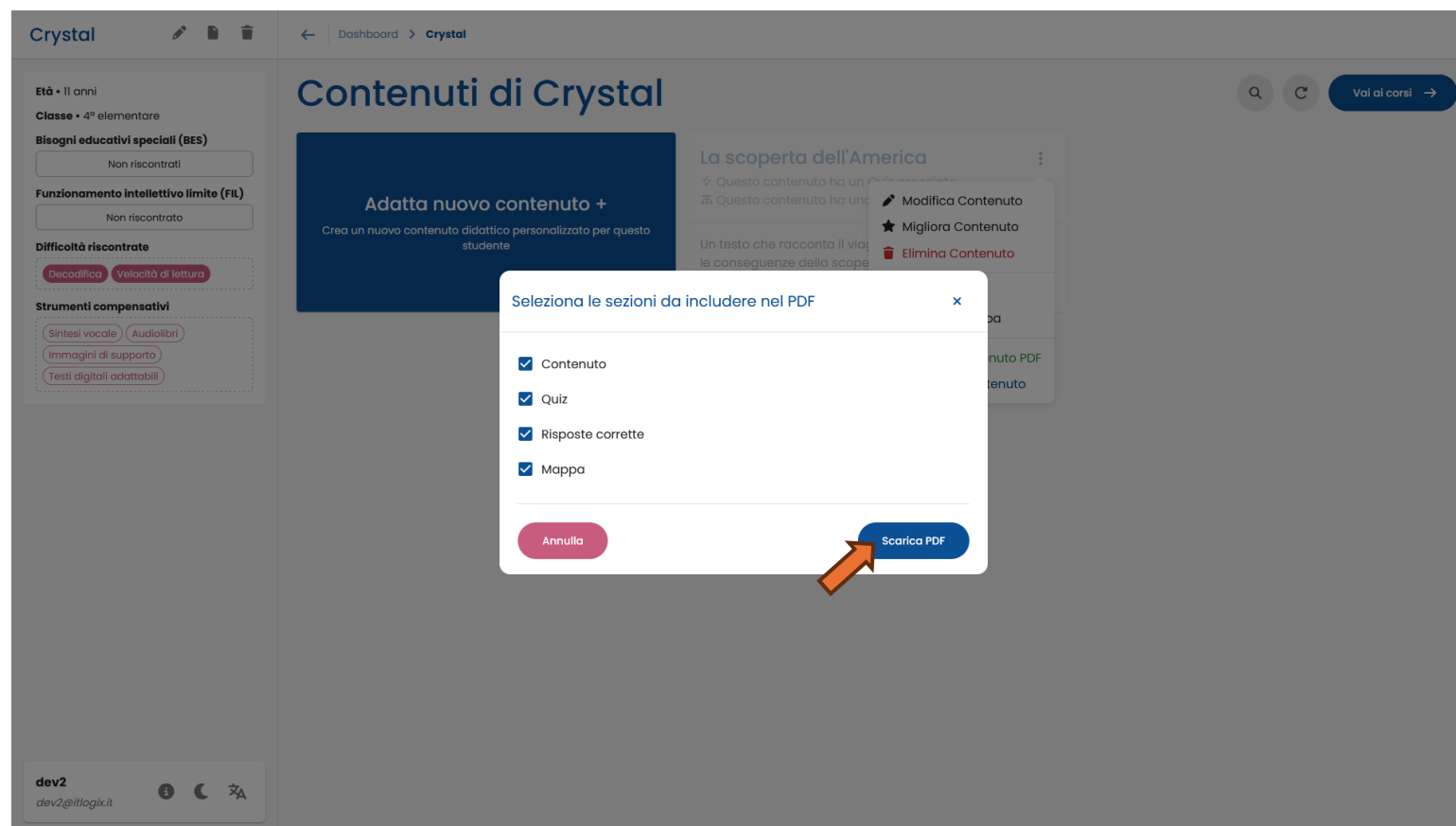
SCARICA CONTENUTO PDF

DOWNLOAD DEL PDF

Cliccando su **Scarica Contenuto PDF**, visualizziamo la schermata delle sezioni da includere nel file da scaricare. In questo caso il nostro contenuto ha sia un **Quiz** che una **Mappa Concettuale** associati, pertanto possiamo scegliere di includere anche queste sezioni nel **PDF**, selezionandole tramite casella di spunta. Per il quiz, selezionando l'opzione **Risposte corrette**, viene inclusa nel PDF anche la chiave di risposta, disponibile in un foglio separato.

Selezionate le sezioni da scaricare, clicchiamo poi su **Scarica PDF** per ottenere il **documento**.

La piattaforma ci riporta poi alla pagina relativa ai contenuti.



CONTENUTI ADATTATI - 4

CONDIVISIONE DEI CONTENUTI

Oltre alla generazione di contenuti, mappe e PDF, adatti soprattutto per una fruizione asincrona e/o offline, la piattaforma offre la possibilità di fruizione diretta dei contenuti adattati destinati agli studenti.

Questa funzionalità offre, tramite un accesso dello studente mediante un link riservato, ma senza registrazione, una interfaccia di lettura di contenuti generati dalla piattaforma.

Per accedere alla funzionalità, tramite il menu contestuale del contenuto, selezioniamo la voce **Condividi Contenuto** (freccia arancio).

The screenshot displays the 'Crystal' platform interface. On the left, a sidebar lists student characteristics for adaptation: 'Età • 11 anni', 'Classe • 4ª elementare', 'Bisogni educativi speciali (BES)' (Non riscontrati), 'Funzionamento intellettuale limite (FIL)' (Non riscontrato), 'Difficoltà riscontrate' (Decodifica, Velocità di lettura), and 'Strumenti compensativi' (Sintesi vocale, Audiolibri, Immagini di supporto, Testi digitali adattabili). The main area is titled 'Contenuti di Crystal' and features a blue box 'Adatta nuovo contenuto +' with the text 'Crea un nuovo contenuto didattico personalizzato per questo studente'. Below this, a content card titled 'La scoperta dell'America' is shown. A context menu is open over this card, listing actions: 'Modifica Contenuto', 'Migliora Contenuto', 'Elimina Contenuto', 'Modifica Quiz', 'Modifica Mappa', 'Scarica Contenuto PDF', and 'Condividi contenuto'. An orange arrow points to the 'Condividi contenuto' option. The top right of the interface includes a search icon, a refresh icon, and a button 'Vai ai corsi'. The bottom left shows the user 'dev2' with the email 'dev2@itlogix.it' and icons for help, settings, and language.

CONDIVISIONE DEI CONTENUTI

CONDIVISIONE DEI CONTENUTI

Cliccando sulla voce **Condividi contenuto** si apre una schermata dedicata alla condivisione del contenuto selezionato. All'interno della schermata sono disponibili diverse azioni (freccie blu), suddivise in base alla modalità di fruizione:

Azioni con sessione non tracciata

1. Anteprima

Cliccando questo bottone il contenuto adattato viene aperto in una nuova scheda per verificarne l'aspetto e il funzionamento.

Azioni con sessione tracciata

1. Avvia la sessione

Cliccando questo bottone il contenuto adattato viene aperto in una nuova scheda ed è pronto per essere utilizzato direttamente sullo stesso dispositivo, con lo studente presente.

2. Copia link

Genera un link di accesso che può essere condiviso con lo studente tramite i canali abituali (es. Google Classroom) oppure inviato a chi seguirà lo studente durante la fruizione. Il contenuto potrà essere aperto dal dispositivo che si preferisce.

La differenza tra sessione tracciata e non riguarda **la raccolta delle statistiche di fruizione** ed è descritta nella slide successiva.



CONDIVISIONE DEI CONTENUTI - 2

SESSIONE TRACCIATA E NON TRACCIATA

Il contenuto può essere condiviso in due modalità alternative, che determinano se l'attività dello studente su quel contenuto viene tracciata oppure no.

La **sessione tracciata** viene avviata quando il contenuto viene aperto tramite **Avvia la sessione** oppure tramite un **link condiviso**. In questa modalità la fruizione del contenuto viene monitorata e vengono generate statistiche relative all'attività dello studente.

È la modalità da utilizzare quando l'attività viene effettivamente **svolta con lo studente o dallo studente**, sia direttamente sullo stesso dispositivo sia tramite accesso da remoto con link condiviso.

La **sessione non tracciata** è disponibile esclusivamente tramite la funzione **Anteprima**.

In questo caso il contenuto viene aperto solo per una verifica preliminare e non viene avviata alcuna sessione di utilizzo.

Questa modalità è pensata per **docenti o genitori** che desiderano visualizzare il contenuto in anteprima, in quanto non è previsto alcun tracciamento e non vengono generate statistiche.

The screenshot displays the 'Crystal' platform interface. On the left, a sidebar lists user settings: 'Età • 11 anni', 'Classe • 4° elementare', 'Bisogni educativi speciali (BES)' (Non riscontrati), 'Funzionamento intellettivo limite (FIL)' (Non riscontrato), 'Difficoltà riscontrate' (Decodifica, Velocità di lettura), and 'Strumenti compensativi' (Sintesi vocale, Audiolibri, Immagini di supporto, Testi digitali adattabili). The main area is titled 'Contenuti di Crystal' and features a 'Adatta nuovo contenuto +' button. A 'Condividi contenuto' modal is open, showing a shareable link and options to 'Copia link', 'Anteprima', or 'Avvia la sessione'. An orange arrow points from the 'Avvia la sessione' button to a second modal titled 'Benvenuto nella visualizzazione del contenuto condiviso'. This second modal contains the instruction 'Clicca su Avvia per iniziare a visualizzare il contenuto' and a large green 'Avvia' button with a play icon, also indicated by an orange arrow.

FRUIZIONE DEI CONTENUTI

FRUIZIONE DEI CONTENUTI

Nella pagina di fruizione, è visualizzato, sulla destra, il contenuto adattato per lo studente.

In corrispondenza del titolo, è presente l'icona con l' **Autoparlante** (freccia blu), che permette l'avvio della **sintesi vocale (TTS)** dell'intero testo adattato; è comunque possibile avviare la sintesi vocale per **ciascun** titolo o paragrafo singolo, cliccando direttamente su di essi.

I parametri di riproduzione della sintesi vocale sono regolabili direttamente dal fruitore tramite la sezione **Controlli Sintesi Vocale**. Analogamente, la formattazione del testo è regolabile autonomamente tramite i parametri nella sezione **Formattazione Testo**, per far sì che lo studente possa adattare il testo in base alle sue necessità. Al termine della fruizione, si può procedere alla verifica tramite il pulsante in fondo alla pagina **Vai al Quiz** (freccia arancio).

The screenshot displays a digital reading platform with two main panels. The left panel, titled 'Impostazioni accessibilità', contains two sections: 'CONTROLLI SINTESI VOCALE' and 'FORMATTAZIONE TESTO'. The first section includes a voice selection dropdown (set to 'Microsoft Cosimo - Italian (Italy) (it-IT)'), sliders for 'Velocità' (0.9x), 'Intonazione' (0.5), and 'MAPPA CONCETTUALE' (Zoom mappa at 100%). The second section includes a font selection dropdown (set to 'Verdana') and sliders for 'Dimensione' (14px), 'Spaziatura lettere' (0px), and 'Interlinea' (1.5). A 'Ripristina impostazioni' button is at the bottom. The right panel, titled 'La scoperta dell'America', features a speaker icon for text-to-speech, a paragraph of text about Christopher Columbus, a list of ship names (La Nina, La Pinta, La Santa Maria), a list of items brought back (cibo, animali, oggetti), a list of key words (Cristoforo Colombo, 1492, America, Navi, Scoperta, Popoli nativi), and a list of comprehension questions. A 'Scoperta America' button is located below the questions. At the bottom of the interface, a blue bar contains the text 'Vai al quiz' with an orange arrow pointing to it.

COMPILAZIONE DEL QUIZ

COMPILAZIONE DEL QUIZ

Selezionato **Vai al Quiz**, si accede al quiz generato in precedenza, in modalità di risposta: lo studente deve pertanto completare il quiz presentato a video.

Una volta terminato, cliccando su **Termina** (freccia arancio) la sessione viene completata e viene mostrato un messaggio conclusivo a video.

Possiamo chiudere questa scheda per tornare alla piattaforma e visionare i cambiamenti registrati da essa.

The screenshot displays the quiz interface with the following elements:

- Impostazioni accessibilità** (Accessibility Settings) sidebar on the left:
 - CONTROLLI SINTESI VOCALE** (Voice Synthesis Controls):
 - Voce: Microsoft Cosimo - Italian (Italy) (it-IT)
 - Velocità: 0.9x
 - Intonazione: 0.5
 - FORMATTAZIONE TESTO** (Text Formatting):
 - Font: Verdana
 - Dimensione: 14px
 - Spaziatura lettere: 0px
 - Interlinea: 1.5
 - Ripristina impostazioni (Reset settings)
- Quiz Questions:**
 - Question 2: Cosa pensava di aver raggiunto Colombo quando arrivò in nuove terre? (What did he think he had reached when he arrived in new lands?)
 - A L'Africa
 - B L'Asia del Nord
 - C L'India
 - D L'Australia
 - Question 3: Quale conseguenza portò la scoperta dell'America? (Which consequence did the discovery of America bring?)
 - A Nuovi scambi di cibo e animali
 - B La fine dei viaggi in mare
 - C La scoperta dell'Europa
 - D La costruzione di nuove navi in America
- Termina** button (orange arrow pointing to it)
- Completion Message:** Grazie per aver visualizzato il contenuto! (Thank you for viewing the content!)
- Footer:** LogiX, Google.org, Roma Tre, Pathway Companion, Termini e condizioni, Privacy policy, Cookie policy

CONTENUTI ADATTATI - 5

STATISTICHE DI UN CONTENUTO

Tornati alla dashboard dei **contenuti**, possiamo vedere che nella card relativa al contenuto recentemente visualizzato (dopo la condivisione) è tracciato il numero di **sessioni** che sono state avviate (freccia blu), e viene correttamente riportata la nostra sessione da poco conclusasi.

Accediamo nuovamente al menu contestuale per tale contenuto e analizziamo una nuova funzionalità, le **Statistiche Contenuto**, cliccando sul pulsante apposito (freccia arancio).

The screenshot displays the 'Crystal' dashboard interface. On the left, a sidebar contains filters for 'Età' (11 anni), 'Classe' (4° elementare), 'Bisogni educativi speciali (BES)' (Non riscontrati), 'Funzionamento intellettuale limite (FIL)' (Non riscontrato), 'Difficoltà riscontrate' (Decodifica, Velocità di lettura), and 'Strumenti compensativi' (Sintesi vocale, Audiolibri, Immagini di supporto, Testi digitali adattabili). The main area is titled 'Contenuti di Crystal' and features a large blue button 'Adatta nuovo contenuto +'. Below this, a card for 'La scoperta dell'America' is shown, indicating 'Sessioni avviate • 2'. A context menu is open over this card, listing actions: 'Modifica Contenuto', 'Migliora Contenuto', 'Elimina Contenuto', 'Modifica Quiz', 'Modifica Mappa', 'Statistiche Contenuto' (highlighted with an orange arrow), 'Scarica Contenuto PDF', and 'Condividi contenuto' (highlighted with a blue arrow). The bottom of the dashboard shows a user profile 'dev2' and system icons.

STATISTICHE DI UN CONTENUTO

STATISTICHE DI UN CONTENUTO

Accediamo ora ad una schermata che riepiloga alcuni dati significativi in relazione alle **sessioni di fruizione dei contenuti** concluse.

Ciascuna sessione è numerata, e per essa vengono tracciate la durata, i risultati del quiz (tramite accordion indicato dalla freccia blu accediamo anche al dettaglio risposte), e dati utili al docente per comprendere eventuali ulteriori difficoltà di fruizione, come l'ultima formattazione utilizzata per il testo, o le specifiche sessioni di TTS con i relativi paragrafi/titoli interessati.

Questi dati, uniti all'osservazione diretta dello studente che esegue il test, possono essere utilizzati per migliorare ulteriormente l'adattamento dei contenuti, interagendo con ARIN nelle modalità di modifica viste in precedenza.

Terminate la visualizzazione in questa sezione, possiamo tornare alla **dashboard dei contenuti** cliccando sul nome del **profilo** (barra in alto, freccia arancio).

The screenshot shows the 'Statistiche sessioni' page for the content 'La scoperta dell'America'. The page is divided into a left sidebar and a main content area. The sidebar contains user information and settings. The main content area shows session statistics for 'Sessione #2 (23/12/2025 14:57)' and a table of quiz results. An orange arrow points to the 'Crystal' link in the top navigation bar, and another orange arrow points to the 'Chiudi dettagli quiz' button.

Crystal

← Dashboard > Crystal > Statistiche contenuto

Statistiche sessioni - La scoperta dell'America

Sessione #2 (23/12/2025 14:57)
Durata totale sessione: 29s
Inizio: 14:57 • Fine: 14:57

[Chiudi dettagli quiz](#)

Risposte totali	Risposte corrette	Risposte sbagliate
3	2	1

Domanda	Risposta utente	Corretta
In che anno partì Cristoforo Colombo per il suo viaggio? 🇮🇹	1492	1492
Quale luogo pensava di raggiungere Colombo quando partì dalla Spagna? 🇮🇹	La Cina	L'India
Cosa trovò Colombo al termine del viaggio attraverso l'oceano Atlantico? 🇮🇹	Un nuovo continente	Un nuovo continente

Ultime formattazioni

fontFamily	Georgia
fontSize	22
letterSpacing	0.5
lineHeight	1.8
mapWidth	100

Sintesi vocale

1492	🔊 2
La sua scoperta fu molto importante per l'Europa: molti paesi iniziarono a esplorare e conquistare nuove te...	🔊 1
Domande di comprensione	🔊 1

dev2
dev2@itlogix.it

CONTENUTI ADATTATI - 6

MIGLIORARE UN CONTENUTO

Tornando alla schermata dei contenuti adattati, accediamo al menu contestuale cliccando sull'icona dei tre puntini.

Selezioniamo la voce **Migliora Contenuto** (freccia arancio).

Questa funzionalità consente di rielaborare e ottimizzare un contenuto già creato, sfruttando i dati delle sessioni avviate raccolti dalla piattaforma.

The screenshot displays the 'Crystal' platform interface. On the left, a sidebar shows user profile information: 'Età • 11 anni', 'Classe • 4° elementare', 'Bisogni educativi speciali (BES)' (Non riscontrati), 'Funzionamento intellettuale limite (FIL)' (Non riscontrato), 'Difficoltà riscontrate' (Decodifica, Velocità di lettura), and 'Strumenti compensativi' (Sintesi vocale, Audiolibri, Immagini di supporto, Testi digitali adattabili). The main area is titled 'Contenuti di Crystal' and features a blue box with the text 'Adatta nuovo contenuto + Crea un nuovo contenuto didattico personalizzato per questo studente'. To the right, a card titled 'La scoperta dell'America' is shown. A context menu is open over this card, listing options: 'Modifica Contenuto', 'Migliora Contenuto' (highlighted with an orange arrow), 'Elimina Contenuto', 'Modifica Quiz', 'Modifica Mappa', 'Statistiche Contenuto', 'Scarica Contenuto PDF', and 'Condividi contenuto'. The top right of the interface includes a search icon, a refresh icon, and a 'Val ai corsi' button. The bottom left corner shows the user 'dev2' with the email 'dev2@itlogix.it' and icons for help, settings, and language.

MIGLIORARE UN CONTENUTO

MIGLIORARE UN CONTENUTO

In questa schermata possiamo interagire con **ARIN** per guidare il processo di miglioramento del contenuto.

Sulla destra, l'area di lavoro con due schede: **Contenuto migliorato** (modificabile) e **Contenuto originale** (sola consultazione).

ARIN analizza automaticamente le ultime sessioni di fruizione avviate per il contenuto selezionato e utilizza questi dati per proporre migliorie mirate.

Sulla base di queste informazioni, procede con l'analisi e la proposta di miglioramenti.

Le modifiche suggerite vengono applicate nella scheda **Contenuto migliorato** e possono essere ulteriormente rifinite manualmente.

Per confermare le modifiche è necessario salvare il contenuto tramite l'apposito pulsante di salvataggio (icona floppy disk).

Possiamo tornare alla **dashboard dei contenuti** cliccando sul nome del **profilo** (barra in alto, freccia arancio).

The screenshot displays the ARIN interface for improving content. It is divided into three main sections:

- Left Panel (User Profile):** Shows details for 'Crystal', an 11-year-old in 4th grade. It lists educational needs (BES), functional limitations (FIL), and reading difficulties (Decoding, Reading Speed). It also shows compensatory tools like voice synthesis, audiobooks, and digital tests.
- Center Panel (Analysis and Suggestions):**
 - Top:** A summary of the analysis for 'Crystal', noting difficulties with decoding and reading speed, and suggesting clearer, linear content with more spacing.
 - Middle:** A list of specific suggestions for improvement, such as simplifying sentences, using more explicit language, and reducing information density.
 - Bottom:** A confirmation message stating that the improvements have been applied based on the user's session difficulties.
- Right Panel (Content Editor):**
 - Editor Content:** A text editor showing the 'La scoperta dell'America' article. The text describes Columbus's voyage and the discovery of America, with suggested improvements integrated into the text.
 - Navigation:** Tabs for 'Contenuto migliorato' (active) and 'Contenuto originale'.
 - Tools:** A toolbar with various editing tools like bold, italic, underline, and text color.
 - Key Words and Questions:** A section for 'Parole chiave' (Cristoforo Colombo, 1492, America, Navi, Scoperta, Popoli nativi) and 'Domande di comprensione' (e.g., 'Perché Colombo parti per il suo viaggio?').

MIGLIORARE UN CONTENUTO

MIGLIORARE UN CORSO

Una volta tornati alla pagina **dei contenuti**, il sistema segnala che il contenuto è stato aggiornato.

Nel menu contestuale del contenuto le voci, **Modifica Mappa** e **Modifica Quiz** (freccia blu) risultano ora **evidenziate**, indicando che, a seguito del miglioramento del contenuto principale, è **consigliata la rigenerazione** degli elementi associati per mantenerli coerenti con la nuova versione del contenuto.

Le funzionalità di **modifica della mappa concettuale** e del **quiz** seguono un **procedimento analogo** a quanto descritto nelle sezioni precedenti.

In questo caso, **ARIN è a conoscenza che il contenuto di riferimento è stato migliorato** e utilizza la versione aggiornata come base per la rigenerazione e l'ottimizzazione della mappa e del quiz, proponendo modifiche coerenti con il nuovo assetto del contenuto.

Concludendo il flusso di miglioramento del contenuto, clicchiamo sul pulsante **Vai ai corsi** (freccia arancio).

The screenshot shows the 'Crystal' content management system interface. On the left, there's a sidebar with filters for 'Età' (11 anni), 'Classe' (4° elementare), 'Bisogni educativi speciali (BES)', 'Funzionamento intellettivo limite (FIL)', 'Difficoltà riscontrate' (Decodifica, Velocità di lettura), and 'Strumenti compensativi' (Sintesi vocale, Audiolibri, Immagini di supporto, Testi digitali adattabili). The main area is titled 'Contenuti di Crystal' and shows a list of content items. The first item is 'La scoperta dell'America'. A context menu is open over this item, showing options: 'Modifica Contenuto', 'Migliora Contenuto', 'Elimina Contenuto', 'Modifica Quiz' (highlighted with a blue arrow), 'Modifica Mappa' (highlighted with a blue arrow), 'Statistiche Contenuto', 'Scarica Contenuto PDF', and 'Condividi contenuto'. In the top right corner, there's a blue button labeled 'Vai ai corsi' with an orange arrow pointing to it.

CREAZIONE DI UN CORSO

CREAZIONE DI UN CORSO

Un corso è una raccolta di contenuti creati in precedenza e adattati per uno studente specifico, in quanto può essere composta esclusivamente da contenuti associati al suo profilo.

Il corso organizza i contenuti in un percorso strutturato, presentandoli allo studente uno alla volta, secondo l'ordine definito in fase di creazione. Per ciascun contenuto, se disponibili e selezionate, possono essere visualizzate anche le **mappe** e il **quiz** associato.

Lo studente può accedere al corso dal proprio dispositivo e completarlo anche in momenti diversi, riprendendo il percorso dal punto in cui era stato interrotto.

Accedendo alla **sezione Corsi**, viene visualizzata una schermata riepilogativa di **tutti i corsi creati** per lo studente selezionato.

I corsi sono mostrati in forma di **card**, ciascuna delle quali rappresenta un percorso didattico composto da uno o più contenuti adattati.

Da questa schermata è possibile procedere alla **creazione di un nuovo corso**, cliccando sulla card **Crea corso +**.

CREAZIONE DI UN CORSO

CREAZIONE DI UN CORSO

Cliccando su **Crea corso +**, viene avviata una **procedura guidata** composta da **tre passaggi consecutivi** per la configurazione del corso.

1. Selezione dei contenuti

Nel primo passaggio è possibile selezionare i **contenuti adattati** da includere nel corso.

2. Ordinamento dei contenuti

Nel secondo passaggio viene mostrato l'elenco dei contenuti selezionati, questi possono essere **ordinati manualmente** per definire la sequenza di fruizione del corso.

3. Dettagli del corso

Nel terzo passaggio vengono richiesti il **titolo del corso** e una **descrizione**, utili a contestualizzare il percorso didattico.

Per completare la procedura clicchiamo su **Crea corso**, il corso viene salvato e reso disponibile nella sezione **Corsi** del profilo studente.

The image illustrates the three-step process for creating a course on the Crystal platform. The background shows the 'Corsi di Crystal' dashboard with a sidebar containing filters like 'Età', 'Classe', 'Bisogni educativi speciali', 'Funzionamento intellettivo limite', 'Difficoltà riscontrate', and 'Strumenti compensativi'. The main content area shows a course titled 'La scoperta dell'America'.

1. Selezione dei contenuti: A modal window titled 'Crea un nuovo corso con i contenuti di Crystal' prompts the user to 'Seleziona i contenuti che vuoi includere nel corso' and 'Devi selezionarne più di uno'. It lists 'Contenuti disponibili' including 'La civiltà etrusca', 'La civiltà romana', and 'Introduzione alle civiltà antiche'. Buttons for 'Annulla' and 'Avanti' are at the bottom.

2. Ordinamento dei contenuti: A modal window titled 'Crea un nuovo corso con i contenuti di Crystal' prompts the user to 'Trascina per riordinare i contenuti'. It shows a list of selected content: '1. Introduzione alle civiltà antiche', '2. La civiltà etrusca', and '3. La civiltà romana'. A note states 'Il primo nella lista sarà il primo mostrato nel corso'. Buttons for 'Annulla' and 'Avanti' are at the bottom.

3. Dettagli del corso: A modal window titled 'Crea un nuovo corso con i contenuti di Crystal' prompts the user to 'Inserisci i dettagli del corso'. It includes fields for 'Titolo' (filled with 'Le civiltà antiche') and 'Descrizione' (filled with 'ociale, della cultura materiale e dell'eredità storica di queste due civiltà.'). Buttons for 'Annulla' and 'Crea corso' are at the bottom.

MODIFICA DI UN CORSO

MODIFICA DI UN CORSO

Il **menu contestuale del corso**, accessibile tramite l'icona dei tre puntini sulla card del corso, rappresenta il punto di controllo centrale per la gestione del percorso didattico.

Dal menu è possibile accedere alle seguenti funzionalità: **Modifica corso**, **Elimina corso**, **Esporta su Moodle**, **Visualizza password**, **Condividi corso**.

Clicchiamo ora sulla voce **Modifica corso** (freccia arancio).

Si aprirà una finestra che consente di modificare il **titolo**, la **descrizione** e di **riordinare i contenuti** del corso.

La scheda presenta i pulsanti di **salvataggio** e **annullamento**.

Al salvataggio, le modifiche vengono applicate immediatamente al corso e risultano visibili nella dashboard dei corsi.

The screenshot displays the 'Corsi di Crystal' dashboard. On the left, a sidebar shows user information: 'Età • 11 anni', 'Classe • 4° elementare', 'Bisogni educativi speciali (BES)' (Non riscontrati), 'Funzionamento intellettivo limite (FIL)' (Non riscontrato), 'Difficoltà riscontrate' (Decodifica, Velocità di lettura), and 'Strumenti compensativi' (Sintesi vocale, Audiolibri, Immagini di supporto, Testi digitali adattabili). The main area shows a 'Crea Corso +' button and a list of courses. The 'Le civiltà antiche' course is selected, showing its description, contents, and compensatory tools. A context menu is open for this course, with 'Modifica corso' highlighted. An orange arrow points from this menu item to a 'Modifica corso' modal window. The modal allows editing the course title, description, and the order of its contents. It includes 'Annulla' and 'Salva modifiche' buttons. The bottom of the dashboard shows the user 'dev2' and the email 'dev2@itlogix.it'.

CONDIVISIONE DI UN CORSO

CONDIVISIONE DI UN CORSO

Clicchiamo sul menu a tre puntini corrispondente al corso e selezioniamo poi **Visualizza password** (freccia arancio).

La password associata abilita un accesso controllato al corso e consente di tracciare il progresso dello studente durante la fruizione, pur in assenza di un account dedicato.

La password può essere visualizzata, copiata come testo o scaricata come immagine per una condivisione immediata.

The screenshot shows the 'Corsi di Crystal' interface. On the left, a sidebar lists course details: 'Età • 11 anni', 'Classe • 4° elementare', 'Bisogni educativi speciali (BES)', 'Funzionamento intellettivo limite (FIL)', 'Difficoltà riscontrate', and 'Strumenti compensativi'. The main area displays 'Corsi di Crystal' with a 'Crea Corso +' button. A course titled 'Le civiltà antiche' is shown with a three-dot menu. The menu options are: 'Modifica corso', 'Elimina Corso', 'Esporta su Moodle', 'Visualizza password' (highlighted with an orange arrow), and 'Condividi corso'. Below the course list, a 'Password corso' dialog box is open, showing the password for 'Le civiltà antiche' and a green button to 'Scarica immagine'.

CONDIVISIONE DI UN CORSO

CONDIVISIONE DI UN CORSO

Clicchiamo sul **menu a tre puntini** corrispondente al corso e selezioniamo **Condividi corso** (freccia arancio).

Si apre una **card di condivisione**, analoga a quella dei contenuti singoli.

Da questa card è possibile accedere all'**anteprima del corso** cliccando su **Anteprima**, per verificare come apparirà allo studente o avviare una **sessione tracciata** cliccando sul pulsante **Avvia la sessione** (freccia arancio).

Cliccando su **Avvia la sessione**, il sistema apre una **nuova scheda del browser** dedicata alla fruizione del corso, in cui viene richiesto l'inserimento della **password del corso**.

The screenshot displays the 'Corsi di Crystal' interface. On the left, a sidebar lists course details: 'Età • 11 anni', 'Classe • 4° elementare', 'Bisogni educativi speciali (BES)', 'Funzionamento intellettuale limite (FIL)', 'Difficoltà riscontrate', and 'Strumenti compensativi'. The main area shows a 'Crea Corso +' button and a list of courses. The course 'Le civiltà antiche' is selected, and its menu is open, showing options like 'Modifica corso', 'Elimina Corso', 'Esporta su Moodle', 'Visualizza password', and 'Condividi corso'. An orange arrow points to the 'Condividi corso' option. Below this, a modal titled 'Condividi corso' is displayed, containing a link and buttons for 'Copia link', 'Anteprima', and 'Avvia la sessione'. Another orange arrow points to the 'Avvia la sessione' button. The background shows the details of the course 'La scoperta dell'America', including its description, contents, and compensatory instruments.

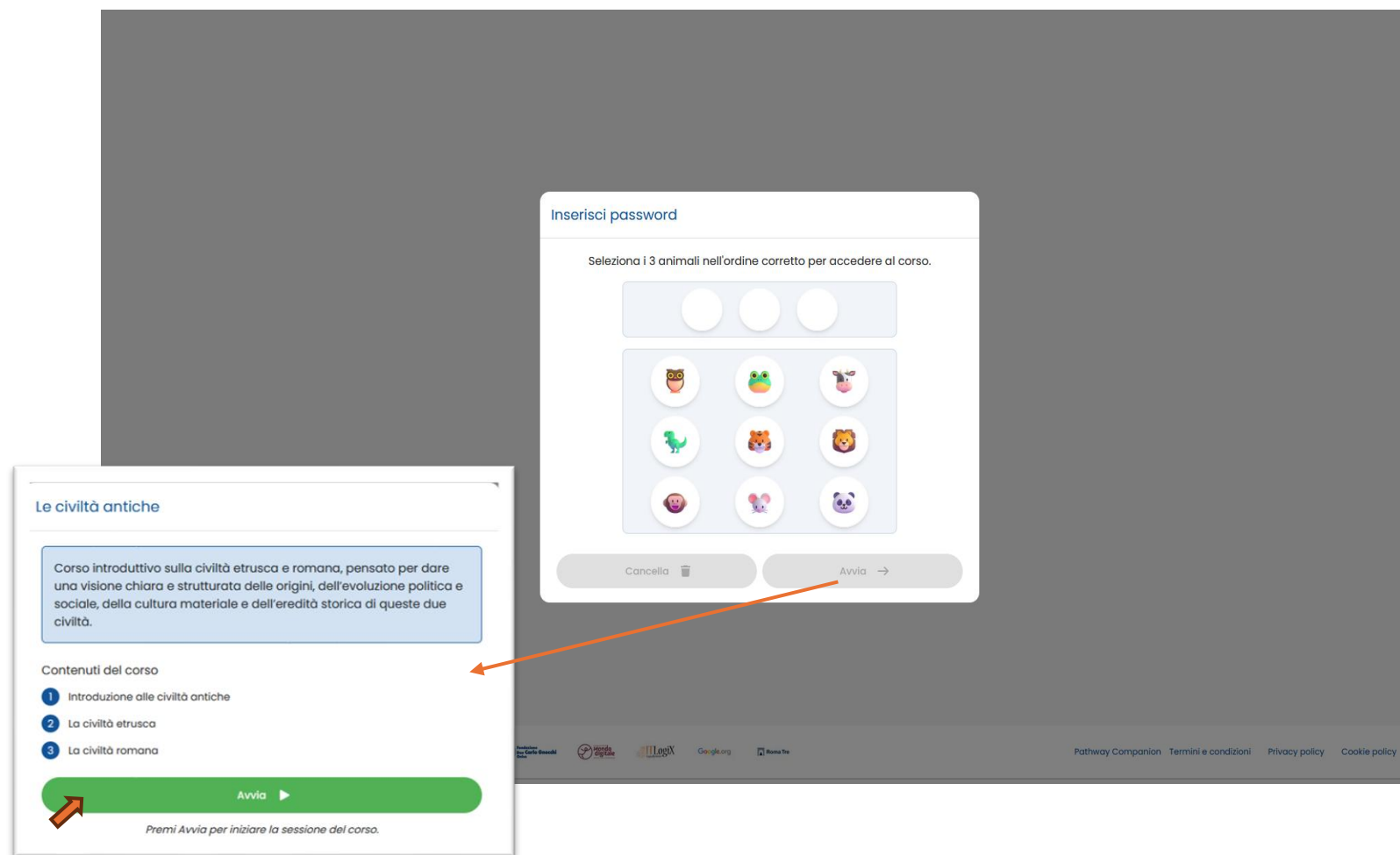
CONDIVISIONE DI UN CORSO

CONDIVISIONE DI UN CORSO

Una volta **inserita correttamente la password del corso** il sistema mostra una finestra di avvio della sessione che riporta il titolo del corso e i contenuti in ordine di fruizione.

In questa finestra è presente il pulsante **Avvia**, che consente di **iniziare la sessione di fruizione tracciata** del corso.

Cliccando su **Avvia**, la sessione viene avviata e lo studente accede al corso in modalità monitorata.



FRUIZIONE DI UN CORSO

FRUIZIONE DI UN CORSO

Nella **pagina di fruizione del corso**, analoga a quella del contenuto singolo, è visualizzato sulla destra il **contenuto adattato** per lo studente.

In alto a sinistra (freccia blu) è presente la sezione **Contenuti del corso**, che mostra l'elenco dei contenuti inclusi nel percorso e indica **quale contenuto è attualmente in fruizione**, consentendo allo studente di orientarsi all'interno del corso.

Il contenuto supporta la **sintesi vocale (TTS)** tramite l'icona dell'**autoparlante** ed è attivabile anche su singoli titoli o paragrafi. I parametri di **riproduzione vocale** e di **formattazione del testo** sono regolabili direttamente dallo studente tramite le sezioni dedicate sulla sinistra.

Al termine della fruizione del contenuto corrente, è possibile procedere cliccando sul pulsante **Prossimo contenuto** (freccia arancio).

The screenshot displays the course interface. On the left, the 'Contenuti del corso' sidebar lists three items: '1. Introduzione alle civiltà antiche' (selected), '2. La civiltà etrusca', and '3. La civiltà romana'. Below this is the 'Impostazioni accessibilità' section, which includes 'CONTROLLI SINTESI VOCALE' (Voice: Microsoft Cosimo - Italian (Italy) (it-IT), Velocity: 0.9x, Intonation: 0.5) and 'FORMATTAZIONE TESTO' (Font: Verdana, Dimensione: 14px, Spaziatura lettere: 0px, Interlinea: 1.5). A 'Ripristina impostazioni' button is at the bottom of the sidebar. The main content area is titled 'Introduzione alle civiltà antiche' and contains the text of the first chapter. At the bottom of the main content area, there is a blue button labeled 'Prossimo contenuto' with an orange arrow pointing to it. The footer includes logos for 'Creato con Arin', 'Fondazione Don Carlo Gnocchi', 'Mondo digitale', 'ITLogiX', 'Google.org', 'Roma Tre', and links for 'Pathway Companion', 'Termini e condizioni', 'Privacy policy', and 'Cookie policy'.

FRUIZIONE DI UN CORSO

FRUIZIONE DI UN CORSO

Al termine della fruizione di **tutti i contenuti** inclusi nel corso, come indicato nella sezione **Contenuti del corso** (freccia blu), è possibile **chiudere la sessione di fruizione** cliccando sul pulsante **Termina** (freccia arancio).

La selezione di **Termina** conclude la **sessione tracciata**, registrando i dati di fruizione relativi all'intero percorso.

Una volta terminata la sessione, il corso risulta completato e viene mostrato un messaggio conclusivo a video.

Ora l'utente può chiudere la scheda o tornare alla piattaforma principale.

Contenuti del corso

- ✓ Introduzione alle civiltà antiche
- ✓ La civiltà etrusca
- 3 La civiltà romana

Impostazioni accessibilità

La civiltà romana

La civiltà romana 🏛️

La civiltà romana è una delle più importanti della storia. È nata nella città di Roma, in Italia, più di duemila anni fa. Col tempo, Roma è diventata molto potente e ha governato gran parte dell'Europa, dell'Africa del Nord e del Medio Oriente.

L'origine di Roma 🗺️

Secondo la leggenda, Roma fu fondata dai gemelli Romolo e Remo. I due bambini, abbandonati alla nascita, furono salvati e allattati da una lupa 🐺. Crescendo, decisero di fondare una città; Romolo la chiamò Roma.

La vita quotidiana dei Romani 🏠

I Romani vivevano in case semplici o in grandi ville, a seconda della ricchezza della famiglia.

- Le famiglie più povere vivevano in piccoli appartamenti chiamati **insulae**.
- Le famiglie ricche vivevano in grandi case chiamate **domus**, con cortili interni e decorazioni.

Le strade e le costruzioni 🏗️

I Romani erano bravissimi costruttori. Le loro strade erano così solide che alcune esistono ancora oggi! Costruirono anche:

- **Acquedotti** 💧 per portare l'acqua nelle città.
- **Templi** 🏛️ per onorare gli dei.
- **Teatri** 🎭 per gli spettacoli.
- **Anfiteatri** come il famoso Colosseo 🏟️.

Gli dei romani ⚡

I Romani credevano in molti dei, ognuno con un proprio ruolo. Alcuni dei più importanti erano:

- **Giove**, il re degli dei.
- **Giunone**, la protettrice della famiglia.
- **Marte**, dio della guerra.
- **Venere**, dea dell'amore.

I Romani oggi 🌐

Oggi possiamo ancora vedere molte opere romane e imparare dalla loro storia. Il modo in cui costruivano, organizzavano le città e creavano leggi ha influenzato ancora il nostro mondo moderno.

Termina →

Pathway Companion Termini e condizioni Privacy policy Cookie policy

Grazie per aver visualizzato il corso!

STATISTICHE DI UN CORSO

STATISTICHE DI UN CORSO

Tornando alla **schermata con l'elenco dei corsi** del profilo studente, se per un corso è stata avviata almeno una **sessione di fruizione**, la card del corso riporta in basso l'indicazione della **presenza di sessioni** (freccia blu).

Questa informazione consente di identificare i corsi già fruiti dallo studente. Per analizzare nel dettaglio le sessioni, clicchiamo sul **menu contestuale** del corso e selezioniamo la voce **Statistiche corso** (freccia arancio).

The screenshot displays the 'Corsi di Crystal' interface. On the left, a sidebar shows student details: 'Età • 11 anni', 'Classe • 4° elementare', 'Bisogni educativi speciali (BES)' (Non riscontrati), 'Funzionamento intellettivo limite (FIL)' (Non riscontrato), 'Difficoltà riscontrate' (Decodifica, Velocità di lettura), and 'Strumenti compensativi' (Sintesi vocale, Audiolibri, Immagini di supporto, Testi digitali adattabili). The main area features a 'Crea Corso +' button and a list of courses. The course 'Le civiltà antiche' is highlighted, and its context menu is open, showing options: 'Modifica corso', 'Elimina Corso', 'Esporta su Moodle', 'Statistiche Corso' (indicated by an orange arrow), 'Visualizza password', and 'Condividi corso'. Below the menu, the 'Strumenti Compensativi' section for this course is visible, showing 'Sintesi vocale', 'Audiolibri', 'Immagini di supporto', and 'Testi digitali adattabili'. At the bottom of the course card, it states 'Sessioni avviate: 1' (indicated by a blue arrow). To the right, the course 'La scoperta dell'America' is partially visible, showing its content and compensatory tools.

STATISTICHE DI UN CORSO

STATISTICHE DI UN CORSO

Accedendo alle **Statistiche del corso**, viene visualizzata una schermata riepilogativa delle **sessioni di fruizione del corso**, organizzate in **card dedicate**.

Ogni card rappresenta una **sessione del corso** e contiene una lista dei contenuti del corso.

Ciascun **contenuto del corso** è mostrato come **voce espandibile** (freccia blu).

Cliccando sul titolo di un contenuto, si apre il dettaglio relativo a quella fruizione, che riporta:

la **durata della fruizione** del contenuto;

i **risultati del quiz** associato;

le **ultime impostazioni di formattazione**

utilizzate;

l'utilizzo della **sintesi vocale (TTS)**, con indicazione di titoli e paragrafi coinvolti.

Al termine della consultazione, è possibile tornare alla **dashboard dei corsi** cliccando sul nome del profilo nella barra superiore (freccia arancio).

Crystal

Età • 11 anni
Classe • 4° elementare
Bisogni educativi speciali (BES)
Non riscontrati
Funzionamento intellettivo limite (FIL)
Non riscontrato
Difficoltà riscontrate
Decodifico Velocità di lettura
Strumenti compensativi
Sintesi vocale Audiolibri
Immagini di supporto
Testi digitali adattabili

Statistiche Corso - Le civiltà antiche

Sessione #1 (23/12/2025 11:03)

Contenuto #1 - Introduzione alle civiltà antiche

Contenuto #2 - La civiltà etrusca

Durata totale sessione: 12s
Inizio: 11:04 • Fine: 11:04

Mostra dettagli quiz

Risposte totali	Risposte corrette	Risposte sbagliate
5	4	1

Ultime formattazioni

fontFamily	Verdana
fontSize	20
letterSpacing	3
lineHeight	1.5
mapWidth	100

Contenuto #3 - La civiltà romana

dev2
dev2@itlogix.it

ESPORTARE UN CORSO SU MOODLE

ESPORTARE UN CORSO SU MOODLE

La funzione sarà disponibile prossimamente.

Apriamo il **menu contestuale** del corso e selezioniamo **Esporta corso** (freccia arancio). Il sistema apre una **finestra di conferma** ("Invio corso per approvazione") che informa che il corso verrà inviato in revisione.

Dopo l'invio:

il corso entra in un **processo di validazione** e **non sarà più modificabile** né reinviabile;

il corso potrà assumere uno dei seguenti stati:

- **In attesa di pubblicazione:** corso inviato, in attesa di approvazione su Moodle;
- **Approvato:** corso pubblicato su Moodle;
- **Rifiutato:** corso non approvato e non reinviabile.

La finestra richiede di verificare attentamente i contenuti prima di procedere.

Clicchiamo il bottone **"Invia per approvazione"**.

Crystal

Dashboard > Crystal > Corsi

Corsi di Crystal

Le civiltà antiche

Modifica corso
Elimina Corso
Esporta su Moodle
Statistiche Corso
Visualizza password
Condividi corso

Invio corso per approvazione

Stai per inviare il corso per la revisione e approvazione.

Dopo l'invio il corso entrerà in un processo di validazione e non potrà più essere modificato né reinviato.

Il corso potrà assumere uno dei seguenti stati:

- In attesa di pubblicazione:** Il corso è stato inviato ed è in attesa di approvazione su Moodle.
- Approvato:** Il corso è stato pubblicato su Moodle.
- Rifiutato:** Il corso non è stato approvato e non potrà essere reinviato.

Verifica attentamente i contenuti prima di procedere.

Annulla Invia per approvazione

La scoperta dell'America

Il corso analizza le conseguenze della scoperta dell'America sulle popolazioni native, soffermandosi sui cambiamenti sociali, culturali ed economici introdotti dall'arrivo degli europei e sull'impatto che questi eventi hanno avuto sulle civiltà indigene.

Contenuti

- 1 I popoli nativi dopo la scoperta dell'America
- 2 Le navi della scoperta dell'America

Strumenti Compensativi

Sintesi vocale Audiolibri Immagini di supporto
Testi digitali adattabili

ESPORTARE UN CORSO SU MOODLE

ESPORTARE UN CORSO SU MOODLE

Dopo l'invio, nella **card del corso** compare un indicatore di stato relativo al processo di approvazione e viene mostrato l'alert in giallo: **"Il corso è in attesa di pubblicazione"** (freccia blu)

Quando il corso viene **approvato**, la card si aggiorna mostrando l'alert verde **"Il corso è stato approvato"** e rende disponibile anche il link di navigazione al corso pubblicato su Moodle, utile per accedere direttamente al corso esportato.

Crystal

Dashboard > Crystal > Corsi

Richiesta di esportazione del corso inviata!

Corsi di Crystal

Crea Corso +
Seleziona più contenuti per creare un corso

Le civiltà antiche

⚠ Il corso è in attesa di pubblicazione

Corso introduttivo sulla civiltà etrusca e romana, pensato per dare una visione chiara e strutturata delle origini, dell'evoluzione politica e sociale, della cultura materiale e dell'eredità storica di queste due civiltà.

Contenuti

- 1 Introduzione alle civiltà antiche
- 2 La civiltà etrusca
- 3 La civiltà romana

Strumenti Compensativi

Sintesi vocale | Audiolibri | Immagini di supporto

Testi digitali adattabili

Sessioni avviate: 1

La scoperta dell'America

Il corso analizza le conseguenze della scoperta dell'America sulle popolazioni native, soffermandosi sui cambiamenti sociali, culturali ed economici introdotti dall'arrivo degli europei e sull'impatto che questi eventi hanno avuto sulle civiltà indigene.

Contenuti

- 1 I popoli nativi dopo la scoperta dell'America
- 2 Le navi della scoperta dell'America

Strumenti Compensativi

Sintesi vocale | Audiolibri | Immagini di supporto

Testi digitali adattabili

Le civiltà antiche

✅ Il corso è stato approvato. [Clicca qui per visualizzarlo](#)

Corso introduttivo sulla civiltà etrusca e romana, pensato per dare una visione chiara e strutturata delle origini, dell'evoluzione politica e sociale, della cultura materiale e dell'eredità storica di queste due civiltà.

Contenuti

- 1 Introduzione alle civiltà antiche
- 2 La civiltà etrusca
- 3 La civiltà romana

Strumenti Compensativi

Sintesi vocale | Audiolibri | Immagini di supporto

Testi digitali adattabili

Sessioni avviate: 1

dev2
dev2@itlogix.it